

沙田區議會
財務及常務委員會
二零一四年度第一次會議記錄

會議日期：二零一四年一月十四日(星期二)

時間：下午二時三十分

地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>職銜</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
何國華先生(主席)	區議會議員	下午二時三十分	下午二時五十八分
何厚祥先生,BBS,MH	區議會主席	下午二時三十分	下午二時五十八分
陳國添先生,BBS,MH	區議會議員	下午二時三十分	下午二時五十八分
莊耀勤先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
林松茵女士	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
羅光強先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
李有全先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
梁志偉先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
梁家輝先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
吳錦雄先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
葛珮帆博士,JP	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
董健莉女士	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
衛慶祥先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
黃嘉榮先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
黃貴有先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
丘文俊先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
楊文銳先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
楊倩紅女士,MH	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
姚嘉俊先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
容溟舟先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
戚治民先生	增選委員	下午二時三十分	下午二時五十八分
梁志堅先生,MH	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
李德貴先生	”	下午二時三十分	下午二時五十八分
區子華女士(秘書)	沙田民政事務處一級行政主任(區議會)1		

列席者

鄭兆勛先生

職銜

沙田民政事務助理專員

未克出席者

<u>未克出席者</u>	<u>職銜</u>	
莫錦貴先生, BBS(副主席)	區議會議員	(已請假)
李錦明先生, MH	”	”
張國和先生	增選委員	”
溫雲龍先生	”	”
黃雪芬女士	”	”
李德華先生	”	(未有請假)

負責人

主席歡迎各委員出席財務及常務委員會(委員會)本年度第一次會議。

委員請假事宜

2. 主席表示，秘書處收到下列委員的書面請假申請：

李錦明先生	身體不適
溫雲龍先生	”
莫錦貴先生	工作原因
張國和先生	”
黃雪芬女士	”

3. 委員會通過上述委員的請假申請。

通過二零一三年十一月十二日的會議記錄

4. 委員一致通過上次會議的記錄。

討論事項

制定沙田區議會二零一四至二零一五年度開支科及財政預算暫訂頂額

(文件 FGA 1/2014)

5. 委員一致通過維持現有的 11 個開支科和儲備的財務會計制度，以及文件所載的 11 個開支科的財政預算暫訂頂額，並推薦給沙田區議會(區議會)考慮。

介紹沙田區議會短片

(文件 FGA 5/2014)

6. 主席表示，公共關係工作小組(工作小組)早前委託承辦商更新介紹區議會的短片，包括加插廣東話和普通話旁白，以及配上繁、簡體字幕。秘書處在會上播放短片的廣東話和普通話版本供委員參考，以徵詢意見。

7. 容溟舟先生指短片中港鐵大學站的英文名稱缺少了字母“y”，串法應為“University”。他詢問會否在沙田區的社區會堂播放短片，以及短片是否以 DVD 格式製作。

8. 衛慶祥先生指短片的旁白提及香港文化博物館的位置，他建議將旁白及字幕中提及的地點由大圍改為沙田。

9. 陳國添先生詢問短片會在哪些場合播放，他建議工作小組考慮增加播放短片的地點，以提高推廣區議會工作的成效。大埔區議會在區內社區會堂外的大型電視屏幕播放介紹大埔區議會的短片，以及顯示會議日期和議題，他建議工作小組仿倣大埔區的做法。

10. 主席贊同陳國添先生的建議。

11. 姚嘉俊先生指現時由區議會撥款資助的青少年活動為全年性的活動，他建議在旁白及字幕中刪去“暑期”二字，同時在短片中加入區議會在推行社區重點項目計劃方面的工作，以及多介紹區議會動用地區小型工程撥款興建的設施。

12. 莊耀勤先生回應說，短片以 DVD 格式製作，將會播放給到訪區議會的團體觀賞，亦會考慮在區議會推廣日播放。他備悉委員的意見，並表示是次更新短片的預算為 22,000 元，工作小組已在有限的資源下，更新了關於沙田區概況及區議會的資訊。如日後有更充分的資源，工作小組會盡量豐富短片的內容，並考慮增加播放短片的地點，以及加上英文旁白和字幕。

13. 主席諮詢委員後，宣布委員會一致通過上述短片，並請工作小組跟進委員的意見。

撥款申請

沙田區議會秘書處聘任合約員工撥款申請

(文件 FGA 2/2014)

14. 委員一致通過區議會秘書處聘任合約員工的撥款申請，以及將申請推薦給區議會考慮。

報告事項

工作小組報告

(文件 FGA 3/2014)

15. 委員會備悉工作小組提交的會議記錄。

資料文件

沙田區議會財政狀況報告(截至二零一三年十二月三十一日)
(文件 FGA 4/2014)

16. 委員會備悉上述文件。

下次會議日期

17. 下次會議定於二零一四年三月十一日(星期二)下午二時三十分舉行。

18. 會議於下午二時五十八分結束。

沙田區議會秘書處
STDC 13/15/50

二零一四年二月